

## Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

13 DÉCEMBRE 1955.

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant et complétant l'article 66 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La Cour de Cassation a décidé à plusieurs reprises que le redévable, appelant d'une décision du directeur provincial des contributions directes, ne peut soumettre à la Cour d'appel que les griefs déjà énoncés dans la réclamation adressée au dit fonctionnaire et ceux qui seraient relatifs aux points sur lesquels le directeur, à la faveur de la réclamation introduite auprès de lui, a statué d'office.

## Cassation :

25 janvier 1955, Pas. 1955, I, ... ... ...	548;
1 <sup>er</sup> mars 1955 ... ... ... ...	723;
5 avril 1955 ... ... ... ...	874;
19 avril 1955 ... ... ... ...	901.

Tandis que l'administration peut ajouter à la taxation à la faveur du recours du contribuable, celui-ci ne peut faire valoir des griefs qu'il n'aurait pas soumis au Directeur.

Nous inclinons à croire que cette jurisprudence est exagérément formaliste et qu'elle fait prévaloir une interprétation rigide peu conforme aux intentions du législateur.

Mais, fondée ou non, cette interprétation appelle *d'urgence* l'intervention du législateur.

La position faite au contribuable par l'infinité complexité des textes des lois relatives aux impôts sur les revenus, par son état d'infériorité certaine au droit du personnel administratif qui établit les taxations, par les difficultés qu'il rencontre dans la défense de ses droits au cours de l'instance administrative exige que, devant la Cour d'appel, seule juge du différend, le contribuable puisse faire valoir tous les moyens propres à établir que la loi lui a été appliquée à tort ou erronément.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

13 DECEMBER 1955.

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging en aanvulling van artikel 66 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

**TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Hof van Cassatie heeft herhaaldelijk beslist dat de belastingplichtige, die tegen een beslissing van de provinciale Directeur der directe belastingen hoger beroep instelt, bij het Hof van Beroep slechts die bezwaren mag doen gelden, reeds in het aan die ambtenaar gerichte bezwaarschrift, vermeld en verder die welke betrekking hebben op de punten, waarover de directeur, naar aanleiding van het bij hem ingediende bezwaarschrift, van ambtswege uitspraak heeft gedaan.

## Cassatie :

25 januari 1955, Pas. 1955, I, ... ... ...	548;
1 maart 1955 ... ... ... ...	723;
5 april 1955 ... ... ... ...	874;
19 april 1955 ... ... ... ...	901.

Terwijl het Bestuur, naar aanleiding van het hoger beroep van de belastingplichtige, de aanslag mag verhogen, mag de belastingplichtige zelf geen bezwaren doen gelden, die hij niet aan de Directeur heeft voorgelegd.

Wij zijn geneigd te geloven dat die rechtspraak zich aan overdreven formalisme bezondigt, en dat zij de voorkeur geeft aan een stroeve interpretatie die niet strookt met de bedoelingen van de wetgever.

Maar, gegrond of niet, die interpretatie eist een *dringend* ingrijpen van de wetgever.

De toestand waarin de belastingplichtige verkeert ingevolge de grenzeloze ingewikkeldheid van de wetsteksten betreffende de inkomstenbelastingen, wegens zijn onmiskenbare minderwaardigheidspositie tegenover het administratief personeel dat de aanslagen vestigt, en wegens de moeilijkheden waarop hij stuit bij het verdedigen van zijn rechten tijdens de administratieve procedure, vergt dat de belastingplichtige, vóór het Hof van Beroep, enig rechter in het geschil, alle middelen kan aanwenden om te bewijzen dat de wet ten onrechte of bij vergissing op hem werd toegepast.

Aussi bien, le plus souvent l'intéressé n'est pas assisté dans la phase administrative de la contestation. C'est devant la juridiction de jugement, la Cour d'appel, qu'il recourra, le cas échéant, à l'assistance d'un avocat. C'est alors qu'au droit de la taxation querellée l'énoncé des moyens pourra être fait avec une suffisante précision, tant d'ordre juridique que du point de vue du fait.

Il faut mettre fin à l'abus que nous dénonçons. Il faut que le contribuable puisse faire valoir ses droits et soit recevable à établir, devant la Cour, la nullité d'une cotisation ou l'excès de taxation. On ne conçoit pas la limitation abusive dont serait victime l'« assujetti ».

Peut-être l'administration opposera-t-elle à la mesure que nous proposons la difficulté où elle pourrait se trouver devant son juge, la Cour d'appel, de répondre à des moyens nouveaux qui exigeraient quelque étude complémentaire de sa part.

L'objection est vaine. Il n'est pas une Cour d'appel qui refusera, le cas échéant, à l'administration un ajournement des débats pour lui permettre de rencontrer les conclusions de l'appelant.

Le texte que nous proposons doit être entendu dans son sens textuel : contre une cotisation déterminée, le contribuable qui exerce un recours auprès de la Cour d'appel contre la décision directoriale rendue en sa cause, doit pouvoir présenter et formuler toutes demandes et tous moyens généralement quelconques dès lors qu'ils sont de nature à mettre en question le principe de la cotisation ou son montant.

Le contribuable exerce ce droit soit dans son recours, soit dans les conclusions qu'il prend devant la Cour.

Meestal trouwens wordt de betrokkenne in het administratieve stadium van het geschil niet bijgestaan. Vóór de wijzende rechtsmacht, namelijk het Hof van Beroep, neemt hij eventueel zijn toevlucht tot de bijstand van een advocaat. Dat kunnen tegenover de betwiste aanslag met voldoende nauwkeurigheid de middelen worden aangevoerd, zowel uit juridisch oogpunt als ten opzichte van het feit.

Er dient een eind gemaakt aan het misbruik dat wij hier aan de kaak stellen. De belastingplichtige moet zijn rechten kunnen doen gelden, en moet vóór het Hof de nietigheid of de buitensporigheid van een aanslag kunnen bewijzen. De onrechtmatische beperking waarvan de belastingplichtige het slachtoffer is, kan niet worden geduld.

Wellicht zal het Bestuur tegen de door ons voorgestelde maatregel aanvoeren, dat het in bepaalde gevallen bezaarlijk vóór zijn rechter, het Hof van Beroep, nieuwe middelen zal kunnen weerleggen, die van zijnentwege een aanvullend onderzoek zouden eisen.

Die opwerping gaat niet op. Geen enkel Hof van Beroep zal eventueel aan het Bestuur een verdaging van de debatten weigeren, om het in staat te stellen op de conclusie van de eiser in beroep te antwoorden.

De tekst die wij voorstellen moet letterlijk worden opgevat : tegen een bepaalde aanslag moet de belastingplichtige, die hoger beroep instelt bij het Hof van Beroep tegen de in zijn zaak genomen beslissing van de directeur, alle eisen en alle middelen van welke aard ook kunnen aanvoeren en formuleren, op voorwaarde dat zij er toe bijdragen het principe van de aanslag of het bedrag er van in twijfel te trekken.

De belastingplichtige oefent dit recht uit hetzij in zijn beroep, hetzij in de conclusie die hij bij het Hof indient.

M. PHILIPPART.

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique.

L'article 66 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est complété par l'ajouté ci-après :

« Le requérant peut, dans sa requête comme dans ses conclusions, présenter, contre les cotisations qu'il conteste, des demandes, griefs et moyens qui n'auraient pas été soumis au Directeur. »

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel.

Artikel 66 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt als volgt aangevuld :

« De eiser mag, zowel in zijn vordering als in zijn conclusie, tegen de door hem betwiste aanslagen eisen bezoeken en middelen aanvoeren die niet aan de Directeur werden voorgelegd. »

M. PHILIPPART.  
J. DE SAEGER.  
J. DISCRY.  
Ch. HEGER.  
M. SCHOT.  
R. SCHEYVEN.